

当代小提琴演奏技巧

第二册

音阶、琶音的

双音及和弦练习

伊凡·加拉米安

弗雷德里克·纽曼

上海文艺出版社

J622.16/2:2

当代小提琴演奏技巧

第二册

音阶、琶音的 双音及和弦练习

伊凡·加拉米安
弗雷德里克·纽曼

上海文艺出版社

本书根据纽约 Galaxy Music Corporation 版译注

当代小提琴演奏技巧

第 二 册

音阶、琶音的双音及和弦练习

〔美〕伊 凡·加拉米安合著
弗雷德里克·纽 曼
张 世 祥译注

上海文艺出版社出版

(上海绍兴路74号)

总发行所上海发行所发行 江苏吴县教育印刷厂印刷

开本 927×1260 1/16 印张 3 曲谱 41 面

1980年2月第1版 1983年1月第2次印刷

书号: 8078·3198 定价: 1.05 元

前 言

《当代小提琴演奏技巧》第二册是用音阶、琶音的方式练习双音及和弦技巧。它同上册一样，目的都是为了掌握古今小提琴曲目的演奏技巧。

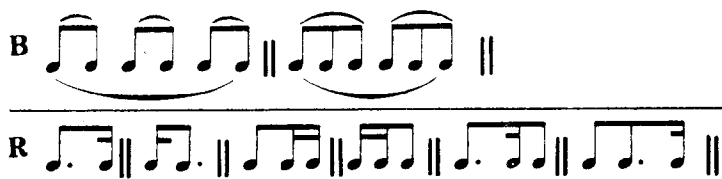
在这一册的第一部分(音阶)中，大多数练习都用C大调写成，但附有“用所有的调练习”的要求字样。在许多关键性的技巧练习(如三、六、八度音阶等)中，认真遵守上述要求是十分重要的。在其它练习中，虽然我们可能只需要使用其中的几个调，但是，想要从本书获得最大的好处，最好不要把自己囿于所写的几个调中，否则会严重妨碍技巧的平衡发展。

注意不要把音符上方和音符下方的供交替练习的指法混合起来使用。这两种指法都要练习，并且还可以设计新的指法进行练习。同第一册一样，乐谱中只印了符头，以便于使用弓法与节奏的变换。

就双音的性质而言，所需的弓法与节奏的变换比第一册中的单音练习要少些。可是，一经掌握练习中最简单的形式之后，采用一些新的弓法与节奏是很有好处的。它增加了技术要求的新的方面，同时大大减少了那些机械、盲目的重复，使练习更富有成效。

这些练习是由六、八、九或十二音组组成的。为了避免正文中不必要的重复，现将各音组所使用的基本弓法(B)和节奏(R)列表如下：

每组六个音：



每组八个音：



每组九个音：



每组十二个音：



更多的变换方式见《当代小提琴演奏技巧》第一册的第二部分《弓法与节奏》。下面列举自《弓法与节奏》的例子，完全适用于本书的双音练习。

- | | |
|---------|--|
| 每组六个音： | B1, B2, B3, B6
R1, R2, R3, R6 |
| 每组八个音： | B1, B2, B4, B8
R1, R2, R4, R8 |
| 每组九个音： | B1, B3, B9
R1, R3, R9 |
| 每组十二个音： | B1, B2, B3, B4, B6, B12
R1, R2, R3, R4, R6, R12 |

仅管在实际练习中，只有这些比较简单的弓法和节奏通常被认为是有用的，而教师和高深的演奏者则可以根据自己的情况选择合适的练习。

这本练习，一般说来虽然难度比较大，但是只要采取一些作为准备的训练步骤，对于程度较低的学生同样可以适用。步骤之一是先把双音分开，然后再合起来拉奏（以本书第一个练习为例）：

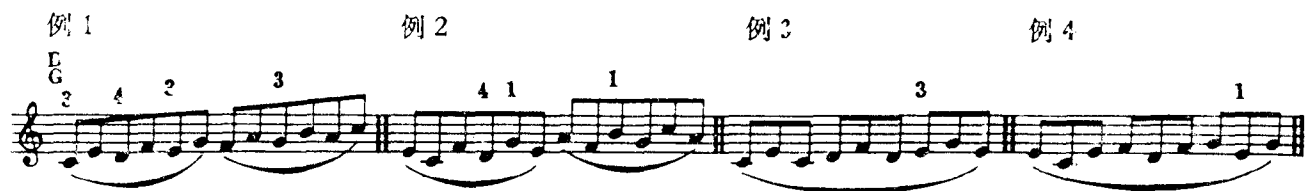


另一个方法是先在一根弦上拉一个练习的片断，然后再拉另一根弦上的：



接着，手指就应当按照谱子的要求按双弦，而弓只拉单弦。这种方法对于探索不良音准的原因和检查换把技巧的缺陷尤其有用。

最后，所有练习都可以用分弓或连弓的连续换弦方法演奏，可以从下方音符（例1）、上方音符（例2）、或是例3、例4的三连音形式开始。



人们给予《当代小提琴演奏技巧》第一册的令人鼓舞的欢迎使我们相信，第二册对于小提琴教师、学生，以及有一定造诣的演奏者也将是有益的。

伊凡·加拉米安
弗雷德里克·纽曼

符号说明

I, II, III, 等。

D A E
G D A

D }
G }

1 —————

1 —————

或 —————

—————

—————

第一、二、三……把位。

弦名。单一的字母表示上方一根弦。

保持在原来的弦上。

继续用同指演奏。

手指保留在弦上。

向上伸张。

向下伸张。

目 录

第一部分：音阶

I、三度双音

A、级进的三度双音.....	2
B、跳进的三度双音.....	3
C、小三度双音的半音音阶.....	4
D、大三度双音的半音音阶.....	5
E、全音音阶.....	5
F、三度双音与空弦音的交替.....	6
G、伸张.....	6

II、六度双音

A、级进的六度双音.....	7
B、跳进的六度双音.....	11
C、大、小六度双音的半音音阶.....	12
D、全音音阶.....	13
E、六度双音与空弦音的交替.....	13

III、八度双音

A、级进的八度双音.....	14
B、跳进的八度双音.....	15
C、八度双音的半音音阶.....	16
D、全音音阶.....	17
E、八度双音与空弦音的交替.....	17
F、伸张.....	17

IV、十度双音

A、级进的十度双音.....	18
B、跳进的十度双音.....	18
C、大、小十度双音的半音音阶.....	19
D、十度双音与八度双音的结合.....	19

V、四度双音

A、级进的四度双音.....	20
B、跳进的四度双音.....	20
C、四度双音的半音音阶.....	21

VI、五度双音

A、级进的五度双音.....	22
B、五度双音的半音音阶.....	22

VII、同度双音

A、级进的同度双音.....	23
B、跳进的同度双音.....	23

VIII、七度双音

- A、级进的七度双音.....23
- B、跳进的七度双音.....23

IX、双泛音

- A、三度双泛音.....24

X、三音和弦

- A、级进的三音和弦.....25
- B、跳进的三音和弦.....26

第二部分：琶音

I、八度双音(同指的和换指的)

- A、大、小、减三和弦.....28
- B、增三和弦.....30
- C、减七和弦.....30
- D、属七和弦及其转位.....30

II、各种音程

- A、六度和五度双音的三和弦.....32
- B、三度和四度双音的三和弦.....33
- C、带经过音的各种音程的三和弦.....35
- D、六度双音的增三和弦.....37
- E、各种音程的减七和弦.....37
- F、六度和七度双音的属七和弦.....38

III、三音和弦

- A、大三和弦.....39
- B、减七和弦.....40
- C、四度和弦.....40

IV、四音和弦

- A、大三和弦.....41
- B、减七和弦.....41

第一 部 分

音 阶

I、三度双音

A. 级进的三度双音

每组十二个音(见前言中关于弓法与节奏部分)。

用所有的大、小调练习。*

1

a) $\left[\begin{smallmatrix} D \\ G \end{smallmatrix} \right]$

b) $\left[\begin{smallmatrix} D \\ G \end{smallmatrix} \right]$

(D G)

(A D)

(E A)

(A D)

2

segue

segue

segue

segue

A D

(A D)

(A D)

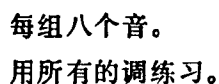
(A D)

A D

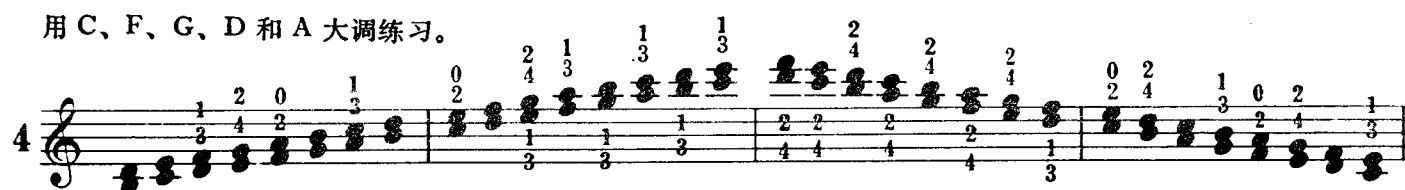
* 例如:

B 大调

F 小调(和声)

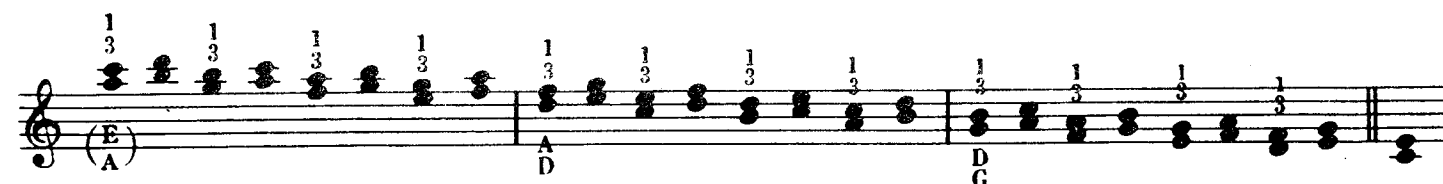
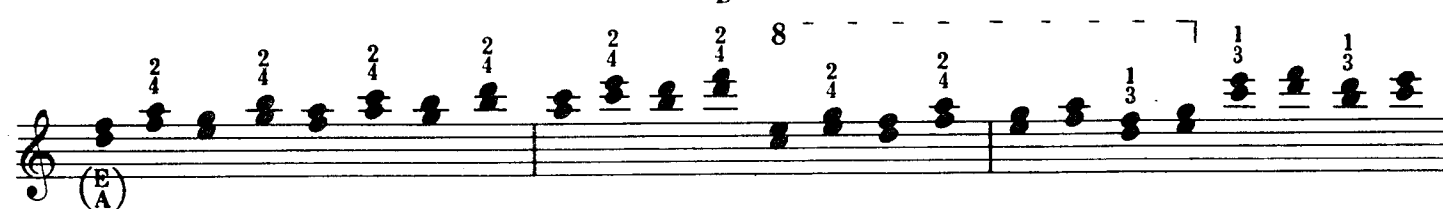


用 C、F、G、D 和 A 大调练习。



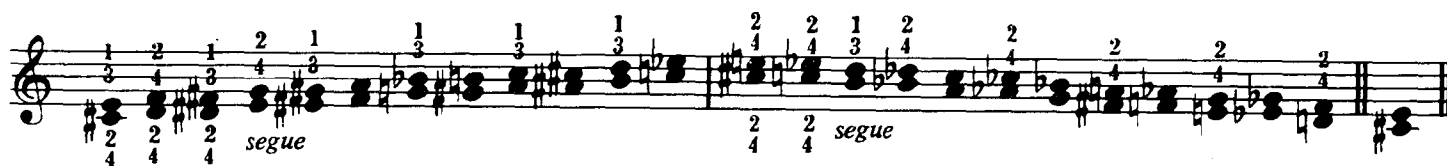
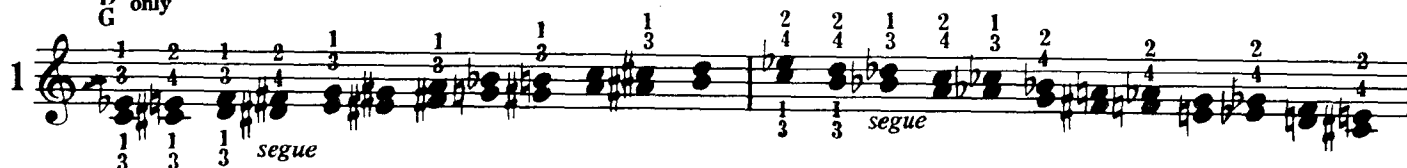
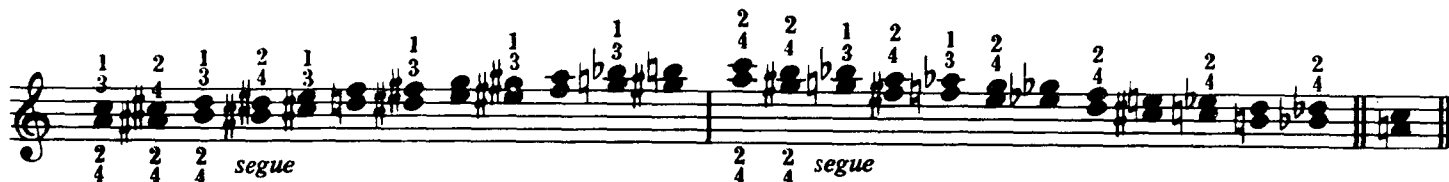
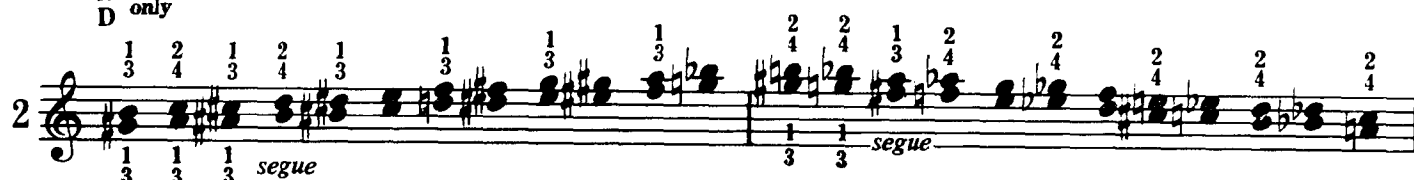
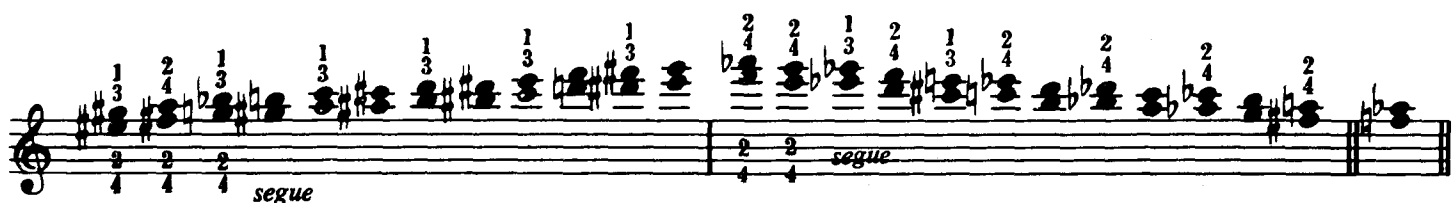
B. 跳进的三度双音

用所有的调练习。

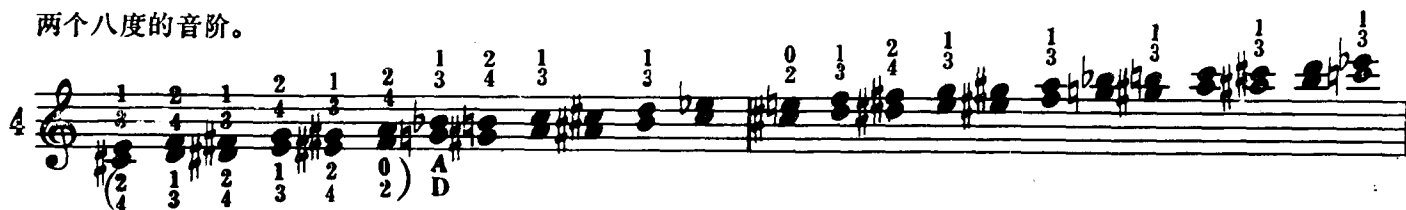


C. 小三度双音的半音音阶

每组十二个音。

D only
GA only
DE only
A

两个八度的音阶。



I / D

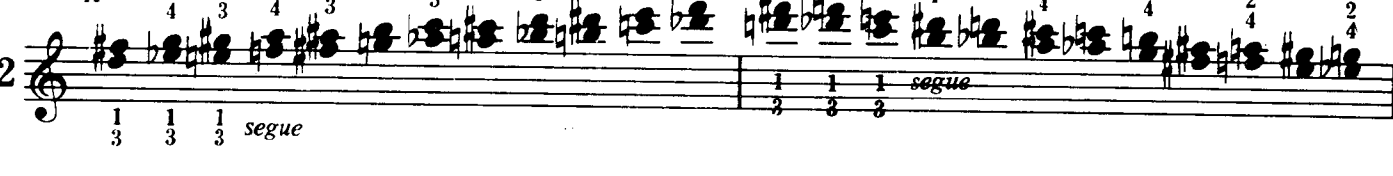
D. 大三度双音的半音音阶

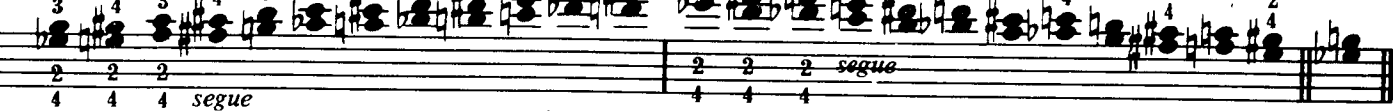
每组十二个音。

D only

1 

2 

3 

4 

两个八度的音阶。

5 

6 

E. 全音音阶

每组八个音。

7 

8 

F. 三度双音与空弦音的交替

每组八个音。

这里给了四种不同的指法，每一种都可用于全部练习。

用 C、F、G、D 大调及其平行和声小调练习。

1 only
D G only

2 only
A D only

3 only
E A only

G. 伸张

一个把位内的音阶。

每组六个音。

用所有的调练习。

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

2 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

这个练习可继续到更高的把位。

* 1 指始终保持在弦上。

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

2 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

这个练习可继续到更高的把位。

II、六度双音

A. 级进的六度双音

每组十二个音。

用所有的调练习。

The exercises are presented in four systems, each with a treble and bass staff. Fingerings (1-3) are indicated above notes, and breath marks (2 1) are indicated below notes. Chord symbols (D, G, A, E) are placed below the bass staff.

- System 1 (D major):** Labeled "D only" and "G". It contains two measures of ascending sixths. The first measure has a "segue" marking. The second measure ends with a "D G" chord symbol.
- System 2 (A major):** Labeled "(D) (G)" and "A only". It contains two measures of ascending sixths. The first measure has a "segue" marking. The second measure ends with an "A D" chord symbol.
- System 3 (E major):** Labeled "(A) (D)" and "E only". It contains two measures of ascending sixths. The first measure has a "segue" marking. The second measure ends with an "E A" chord symbol.
- System 4 (E minor):** Labeled "(E) (A)". It contains two measures of ascending sixths. The first measure has a "segue" marking. The second measure ends with an "E A" chord symbol.

也用下列指法练前面的练习:

The exercises are presented in two systems, each with a treble and bass staff. Fingerings (1-4) are indicated above notes, and breath marks (2 1) are indicated below notes. Chord symbols (D, G, A, E) are placed below the bass staff.

- System 1:** Labeled "D only" and "G". It contains two measures of ascending sixths. The first measure has a "segue" marking. The second measure ends with a "D G" chord symbol.
- System 2:** Labeled "(D) (G)" and "A only". It contains two measures of ascending sixths. The first measure has a "segue" marking. The second measure ends with an "A D" chord symbol.

II / A

每组九个音。

用所有的调练习。

The first three staves of exercise II/A show a sequence of nine notes in treble clef. Each staff includes fingerings (1-4) and chord markings (A, D, E, G) above the notes. The first staff starts with a 3 in the bass clef. The second and third staves continue the sequence with similar fingerings and chord markings. The notes are: A, D, E, G, A, D, E, G, A. The fingerings are: 1, 2, 3, 2, 1, 2, 3, 2, 1. The chord markings are: A, D, E, G, A, D, E, G, A. The first staff has a 3 in the bass clef. The second and third staves have a 1 in the bass clef. The first staff has a 3 in the bass clef. The second and third staves have a 1 in the bass clef.

虽然上述指法可用于所有的调，但是某些调却要选择另外更为合适的指法，以避免手指从一根弦到另一根弦的斜向动作，从而使发音更加清澈。这个原理从下面三个大调和三个小调的练习中得到了证实。当然，它也同样适用于其它类似的情况。

The next three staves of exercise C major show a sequence of nine notes in treble clef. Each staff includes fingerings (1-4) and chord markings (A, D, E) above the notes. The first staff starts with a C in the bass clef. The second and third staves continue the sequence with similar fingerings and chord markings. The notes are: A, D, E, G, A, D, E, G, A. The fingerings are: 1, 2, 3, 2, 1, 2, 3, 2, 1. The chord markings are: A, D, E, G, A, D, E, G, A. The first staff has a C in the bass clef. The second and third staves have a 1 in the bass clef. The first staff has a C in the bass clef. The second and third staves have a 1 in the bass clef.

II/A

A minor

(2)

(1)

E major

(3 1)

(2)